

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Гвинея-Бисау об освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных паспортов

Постановление Правительства Республики Казахстан от 23 апреля 2025 года № 258

Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Гвинея-Бисау об освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных паспортов, совершенное в Астане 18 декабря 2024 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр
Республики Казахстан*

О. Бектенов

Примечание. Текст международного
Соглашения,
прилагаемый к нормативному
правовому акту,
не является официальным. Официально
заверенную копию международного
Соглашения
РК на языках заключения можно
получить в
Министерстве иностранных дел РК,
ответственном
за регистрацию, учет и хранение
международных
Соглашений РК
Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 23 апреля 2025 года № 258

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Гвинея-Бисау об освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных паспортов

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Гвинея-Бисау, далее именуемые индивидуально Сторона и совместно Стороны,

стремясь укрепить дружеские отношения между двумя государствами,

желая упростить взаимные поездки граждан Республики Казахстан и Республики Гвинея-Бисау, владельцев действительных дипломатических и служебных паспортов между двумя государствами,

действуя в соответствии с национальным законодательством своих государств, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной из Сторон, владельцы действительных дипломатических и служебных паспортов, вправе многократно въезжать, следовать транзитом, выезжать и пребывать без визы на территории государства другой Стороны сроком, не превышающим суммарно 30 (тридцать) календарных дней в течение 180 (сто восемьдесят) календарных дней с даты первого въезда.

Статья 2

Граждане государства одной из Сторон, владельцы действительных дипломатических и служебных паспортов, находящиеся в служебной командировке на территории государства другой Стороны в качестве сотрудников дипломатического представительства или консульского учреждения, а также члены их семей, владельцы действительных дипломатических и служебных паспортов, могут въезжать, пребывать и выезжать с территории государства другой Стороны без виз на период их аккредитации.

Статья 3

Срок действия дипломатических и служебных паспортов граждан государств каждой из Сторон должен быть не менее 6 (шесть) месяцев с даты въезда на территорию государства другой Стороны.

Статья 4

1. Въезд, транзит и выезд граждан государства одной из Сторон, владельцев действительных дипломатических и служебных паспортов, по территории государства другой Стороны осуществляются через официальные пункты пропуска двух государств, открытые для международного сообщения.

2. Граждане государства одной из Сторон, владельцы действительных дипломатических и служебных паспортов, в период их пребывания на территории государства другой Стороны обязаны соблюдать национальное законодательство государства этой Стороны без ущерба для положений Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года и Венской конвенции о консульских сношениях от 24 апреля 1963 года.

Статья 5

Каждая из Сторон сохраняет за собой право отказать во въезде либо сократить срок пребывания на территории своего государства гражданам государства другой Стороны, владельцам действительных дипломатических и служебных паспортов, чье присутствие на соответствующей территории считает нежелательным.

Статья 6

1. Каждая из Сторон может временно, частично или полностью приостановить действие настоящего Соглашения в целях обеспечения национальной безопасности, общественного порядка или общественного здоровья.

2. Сторона, принявшая решение о приостановлении, а также возобновлении действия настоящего Соглашения, уведомляет о таком своем решении другую Сторону по дипломатическим каналам не позднее чем за 72 (семьдесят два) часа до вступления в силу этого решения. Приостановление действия настоящего Соглашения не затрагивает прав граждан одной из Сторон, упомянутых в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, которые уже находятся на территории государства другой Стороны.

Статья 7

Стороны обмениваются по дипломатическим каналам образцами действительных дипломатических и служебных паспортов в течение 30 (тридцать) календарных дней с даты подписания настоящего Соглашения. Каждая из Сторон в случае внесения изменений в дипломатические и служебные паспорта обязана уведомить об этом другую Сторону не позднее чем за 30 (тридцать) календарных дней до того, как это изменение вступит в силу.

Статья 8

Любые разногласия или споры, возникающие при толковании или применении положений настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 9

По взаимному согласию в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся неотъемлемыми частями настоящего Соглашения, которые оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в соответствии с пунктом 1 статьи 10 настоящего Соглашения.

Статья 10

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцать) календарных дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного

уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения 6 (шесть) месяцев с даты получения по дипломатическим каналам одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Астане 18 декабря 2024 года в двух экземплярах, каждый на казахском, португальском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения между текстами настоящего Соглашения Стороны обращаются к тексту на английском языке.

За Правительство Республики Казахстан	За Правительство Республики Гвинея-Бисау
--	---